Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Рабочая группа по перевозкам опасных грузов

Совместное совещание экспертов по Правилам,   
прилагаемым к Европейскому соглашению   
о международной перевозке опасных грузов   
по внутренним водным путям (ВОПОГ)   
(Комитет по вопросам безопасности ВОПОГ)

Двадцать восьмая сессия

Женева, 25–29 января 2016 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

Предложения о внесении поправок в Правила,   
прилагаемые к ВОПОГ:

Другие предложения

Конструкционные материалы

Передано совместно Европейским союзом речного судоходства (ЕСРС), Европейским союзом речного и прибрежного транспорта (ЕСРПТ) и Европейской организацией судоводителей (EOС)[[1]](#footnote-1)

Введение

1. В ходе двадцать седьмой сессии Комитета по вопросам безопасности ВОПОГ профессиональные организации внутреннего судоходства представили документ (ECE/TRANS/WP.15/AC.2/2015/19), с тем чтобы обновить требования к материалам, из которого изготовляется оборудование, находящееся на борту. Комитет по вопросам безопасности отметил, что, прежде чем он сможет оценить содержание соответствующего запроса, необходимо, чтобы обсуждаемые вопросы были представлены в более четкой и понятной форме.

Предложение 1

2. Профессиональные организации внутреннего судоходства предлагают представить положения, регулируемые в настоящий момент в подпунктах а)–с) пункта 9.3.x.0.3 ВОПОГ, в табличном формате. В приложении 1 к настоящему запросу содержится соответствующее предложение. Подпункт d) пунктов 9.3.x.0.3 остается без изменений.

Предложение 2

3. Профессиональные организации внутреннего судоходства предлагают изменить нынешнее положение, отраженное в приложении 1, представив его в том виде, в каком оно изложено в приложении 2. Данная поправка предусматривает необходимую адаптацию к современным материалам, имеющимся в настоящее время.

Предложение 3

4. Пункт 9.3.x.0.5 гласит:

«Судовые шлюпки разрешается изготавливать из пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся».

В пункт 9.3.x.0.5 вносятся следующие поправки:

«Судовые шлюпки, находящиеся в пределах грузового пространства, разрешается изготавливать из пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся.

Настилы (сходные трапы), находящиеся в пределах грузового пространства, разрешается изготавливать из алюминиевых сплавов или пластмасс только в том случае, если материал является трудновоспламеняющимся и не проводящим электричество.

Резиновые маты должны быть изготовлены из не проводящего электричество материала».

Обоснование

5. В случаях, представленных ЕСРС, ЕСРПТ и ЕОРП, использование современных материалов не ведет к снижению уровня безопасности. Новая редакция предписаний значительно уменьшает количество особых положений. Повышается прозрачность предписаний для всех соответствующих лиц.

Приложение 1

Предложение 1 – 9.3.x.0.3 (нынешнее состояние)

|  | *Дерево* | *Алюминиевые сплавы* | *Пластмассы* | *Резина* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| Сходные и наружные трапы | Х | Х | Х |  |
| Подвижные части оборудования [...]2) | Х | Х | Х |  |
| Приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования | Х | Х | Х |  |
| Мачты и аналогичное рангоутное дерево | Х | Х | Х |  |
| Части машин | Х | Х | Х |  |
| Части электрооборудования | Х | Х | Х |  |
| [Части погрузочных и разгрузочных устройств]3) | Х | Х | Х |  |
| Крышки ящиков, расположенных на палубе | Х | Х | Х |  |
| Опоры и стопоры любого рода | Х |  | Х |  |
| [Покрытие грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов]4) |  |  | Х | Х |
| Любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков) |  |  | Х | Х |
| Электрические кабели |  |  | Х | Х |
| Погрузочно-разгрузочные шланги в сборе |  |  | Х | Х |
| Изоляция грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов |  |  | Х | Х |
| Воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7 |  |  | Х | Х |

2) Текст в скобках относится к пунктам 9.3.2.0.3 и 9.3.3.03, но не касается пункта 9.3.1.0.3.

3) Текст в скобках относится к пунктам 9.3.2.0.3 и 9.3.3.03, но не касается пункта 9.3.1.0.3.

4) Текст в скобках относится к пунктам 9.3.2.0.3 и 9.3.3.03, но не касается пункта 9.3.1.0.3.

|  | *Дерево* | *Алюминий* | *Пластмассы* | *Резина* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| Сходные трапы | Х |  | Х |  |
| Оборудование для очистки, например метлы и т.д. | Х |  | Х |  |
| Опоры и стопоры любого рода | Х |  | Х |  |
| Мачты и аналогичное рангоутное дерево | Х |  | Х |  |
| Приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования | Х |  | Х |  |
| Сходные трапы, наружные трапы и настилы |  | Х | Х |  |
| Кранцы |  | Х | Х |  |
| Подвижные предметы оборудования, например огнетушители, портативные индикаторы газов, спасательные лебедки и т.д. Разрешается использовать мерные стержни из алюминия при условии, что во избежание искрообразования их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом |  | Х | Х |  |
| Изоляция и покрытие грузовых танков, погрузочно-разгрузочных трубопроводов, газоотводных трубопроводов и отопительных трубопроводов |  | Х | Х |  |
| Мачты и аналогичное рангоутное дерево |  | Х | Х |  |
| Части машин |  | Х | Х |  |
| Защитные кожухи двигателей и т.д. |  | Х | Х |  |
| Вентиляторы, включая шланги в сборе для вентиляции |  | Х | Х |  |
| Части установки для рассеяния воды, душа и умывальника |  | Х | Х |  |
| Части электрооборудования |  | Х | Х |  |
| Части установки для погрузки и разгрузки, например запорные клапаны, герметизирующие прокладки и т.д. |  | Х | Х |  |
| Ящики, шкафы или контейнеры, расположенные на палубе и предназначенные для хранения оборудования для ликвидации разливов или рекуперации разлитых продуктов и для хранения противопожарного оборудования, пожарных рукавов, отходов и т.д. |  | Х | Х |  |
| Любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков) |  |  | Х | Х |
| Кабели для электрооборудования |  |  | Х | Х |
| Погрузочно-разгрузочные шланги в сборе |  |  | Х | Х |
| Огнетушители, шланги для мойки палубы, оборудование для сбора разлитых продуктов, приборы и баллоны для взятия проб и т.д. |  |  | Х | Х |
| Мат под погрузочно-разгрузочными трубопроводами |  |  | Х | Х |
| Швартовые тросы |  |  | Х | Х |
| Воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7 |  |  | Х | Х |

Приложение 2

Предложение 2 – 9.3.x.0.3 (запрос ЕСРС/ЕОРП/ЕСРПТ)

|  | *Дерево* | *Алюминиевые сплавы* | *Пластмассы* | *Резина* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| Сходные ~~и наружные~~ трапы | Х | Х | Х |  |
| Наружные трапы **и настилы (сходные трапы)** |  | Х | Х |  |
| **Оборудование для очистки, например метлы и т.д.** | **Х** |  | **Х** |  |
| Подвижные предметы оборудования, например огнетушители, портативные индикаторы газов, спасательные лебедки и т.д. | ~~Х удалено~~ | Х | Х |  |
| **Кранцы** | **Х** |  | **Х** | **Х** |
| **Швартовые тросы, постоянные тросовые кранцы** |  |  | **Х** | ~~Х удалено~~ |
| Приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования | Х | ~~Х удалено~~ | Х |  |
| Мачты и аналогичное рангоутное дерево | Х | Х | Х |  |
| Части машин | ~~Х удалено~~ | Х | Х |  |
| Защитные кожухи двигателей и насосов |  |  | Х |  |
| Части электрооборудования | ~~Х удалено~~ | Х | Х |  |
| Части установки для погрузки и разгрузки**, например запорные клапаны, герметизирующие прокладки и т.д.** | ~~Х удалено~~ | Х | Х | **Х** |
| ~~Крышки ящиков, расположенных на палубе~~ | ~~Х удалено~~ | ~~Х удалено~~ | ~~Х удалено~~ |  |
| **Ящики, шкафы или контейнеры, расположенные на палубе и предназначенные для хранения оборудования для сбора разлитых продуктов и для хранения чистящих средств, огнетушителей, пожарных рукавов, отходов и т.д.** |  | Х | Х |  |
| Опоры и стопоры любого рода | Х |  | Х |  |
| **Вентиляторы, включая шланги в сборе для вентиляции** |  | **Х** | **Х** |  |
| **Части установки для рассеяния воды, душа и умывальника** |  | **Х** | **Х** |  |
| **Изоляция** грузовых танков, погрузочно-разгрузочных трубопроводов**, газоотводных трубопроводов и отопительных трубопроводов** |  |  | Х | Х |
| Покрытие грузовых танков и погрузочно-разгрузочных трубопроводов |  | **Х** | Х | ~~Х удалено~~ |
| Любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков) |  |  | Х | Х |
| **Кабели для электрооборудования** |  |  | Х | Х |
| Погрузочно-разгрузочные шланги в сборе |  |  | Х | Х |
| **Мат под погрузочно-разгрузочными трубопроводами** |  |  | **Х** | **Х** |
| **Пожарные рукава, шланги для мойки палубы, оборудование для сбора разлитых продуктов и т.д.** |  |  | **Х** | **Х** |
| **Приборы для взятия проб и баллоны для взятия проб** |  |  | **Х** |  |
| Воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7 |  | **Х** | Х |  |

Разрешается использовать мерные стержни из алюминия при условии, что во избежание искрообразования их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом.

|  | *Дерево* | *Алюминий* | *Пластмассы* | *Резина* |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  |  |
| Сходные трапы | Х |  | Х |  |
| Оборудование для очистки, например метлы и т.д. | Х |  | Х |  |
| Опоры и стопоры любого рода | Х |  | Х |  |
| Мачты и аналогичное рангоутное дерево | Х |  | Х |  |
| Приспособления для крепления грузовых танков, не являющихся частью корпуса судна, и для крепления установок и оборудования | Х |  | Х |  |
| Сходные трапы, наружные трапы и настилы |  | Х | Х |  |
| Кранцы |  | Х | Х |  |
| Подвижные предметы оборудования, например огнетушители, портативные индикаторы газов, спасательные лебедки и т.д.  Разрешается использовать мерные стержни из алюминия при условии, что во избежание искрообразования их нижняя часть изготовлена из латуни или защищена каким-либо другим способом |  | Х | Х |  |
| Изоляция и покрытие грузовых танков, погрузочно-разгрузочных трубопроводов, газоотводных трубопроводов и отопительных трубопроводов |  | Х | Х |  |
| Мачты и аналогичное рангоутное дерево |  | Х | Х |  |
| Части машин |  | Х | Х |  |
| Защитные кожухи двигателей и т.д. |  | Х | Х |  |
| Вентиляторы, включая шланги в сборе для вентиляции |  | Х | Х |  |
| Части установки для рассеяния воды, душа и умывальника |  | Х | Х |  |
| Части электрооборудования |  | Х | Х |  |
| Части установки для погрузки и разгрузки, например запорные клапаны, герметизирующие прокладки и т.д. |  | Х | Х |  |
| Ящики, шкафы или контейнеры, расположенные на палубе и предназначенные для хранения оборудования для ликвидации разливов или рекуперации разлитых продуктов и для хранения огнетушителей, пожарных рукавов, отходов и т.д. |  | Х | Х |  |
| Любого рода прокладки (например, для крышек куполов или люков) |  |  | Х | Х |
| Кабели для электрооборудования |  |  | Х | Х |
| Погрузочно-разгрузочные шланги в сборе |  |  | Х | Х |
| Огнетушители, шланги для мойки палубы, оборудование для сбора разлитых продуктов, приборы и баллоны для взятия проб и т.д. |  |  | Х | Х |
| Мат под погрузочно-разгрузочными трубопроводами |  |  | Х | Х |
| Швартовые тросы |  |  | Х | Х |
| Воспроизведенные фотооптическим методом копии свидетельства о допущении в соответствии с пунктом 8.1.2.6 или 8.1.2.7 |  |  | Х | Х |

1. Распространено на немецком языке Центральной комиссией судоходства по Рейну в качестве документа CCNR/ZKR/ADN/WP.15/AC.2/2016/22. [↑](#footnote-ref-1)